

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 52 (1961)
Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

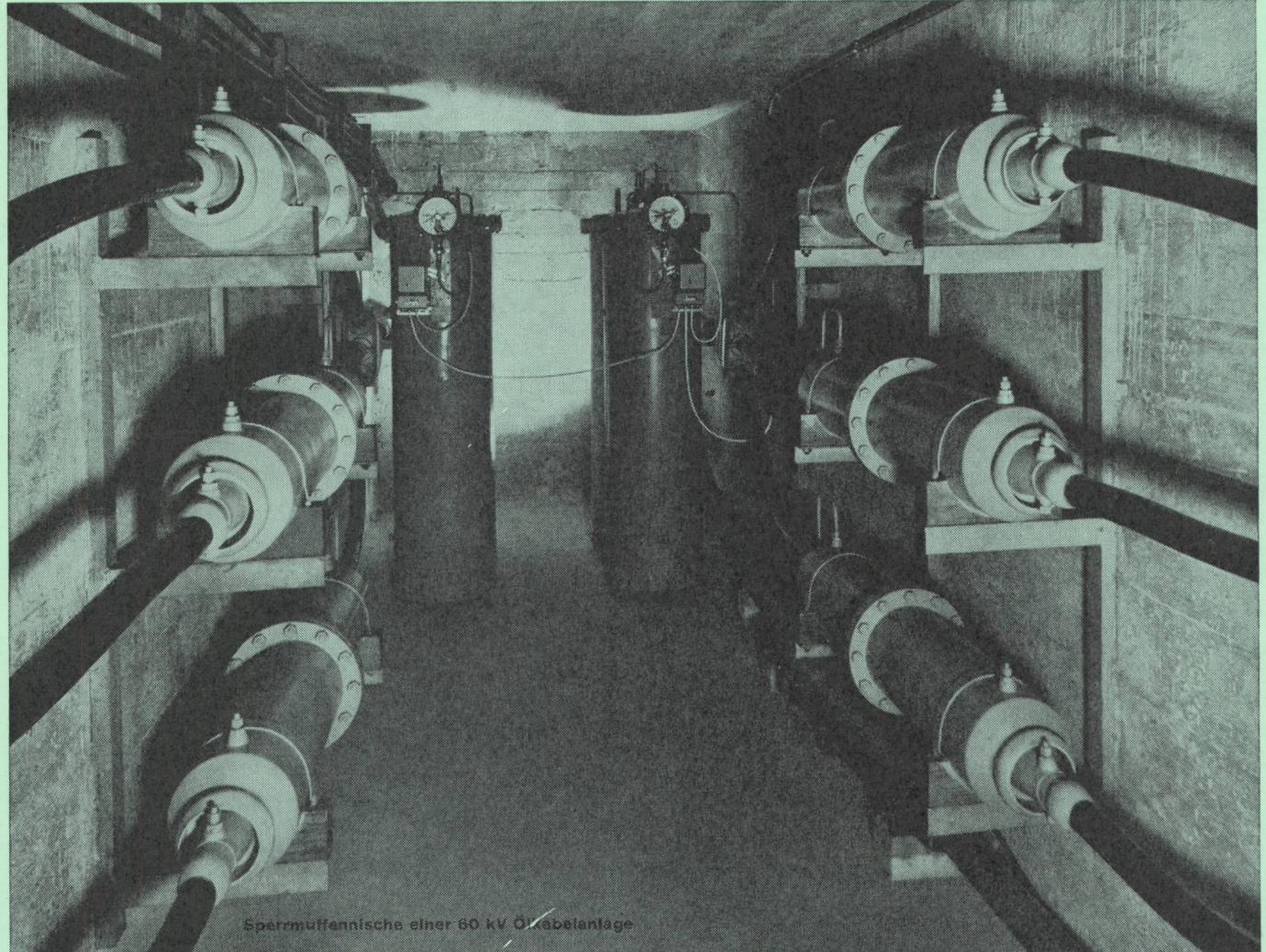
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kabel

für Hoch- und Niederspannung

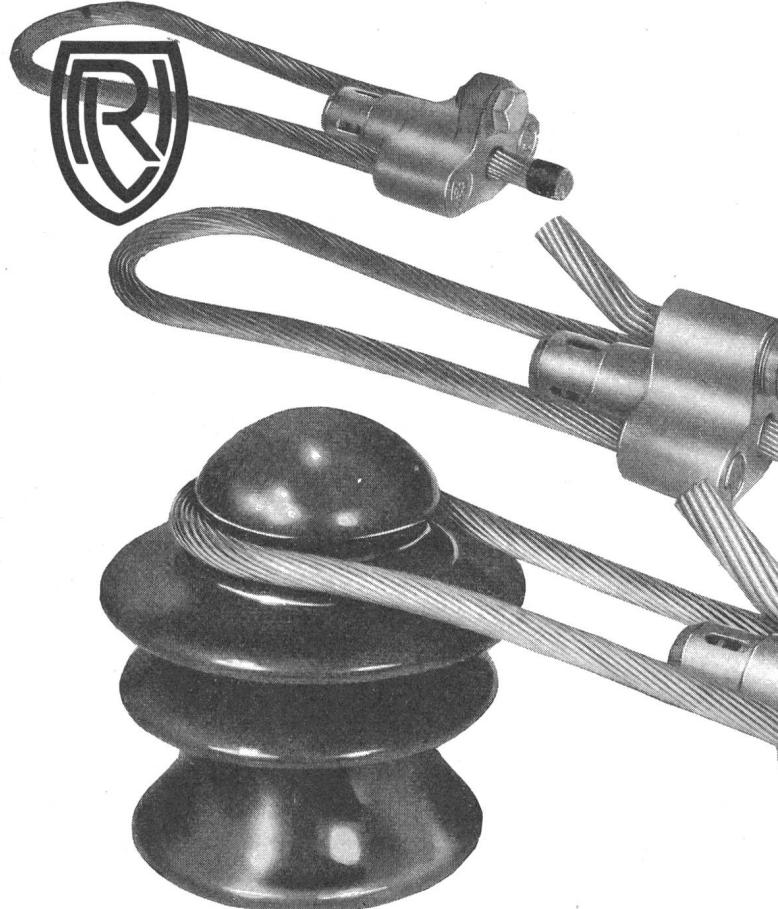


Sperrmuffenfische einer 60 kV Ölkabelanlage

Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen



KABELWERKE BRUGG AG



Freileitungs-Material

Verbindungs- und Abspannmuffen

Abzweigklemmen

Mastenbezeichnungen

Verankerungsmaterial

R. VONTOBEL & CO

Fabrik elektrischer Spezialartikel

Oberrieden-Dorf ZH

Verkauf durch:



CAMILLE BAUER

AKTIENGESELLSCHAFT

BASEL

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

● Hochspannungsleitungen
bis 380 000 Volt

● Transformatorenstationen

● Ortsnetze - Kabelanlagen

● Telephonlinien

● Bahnleitungen

● Schwebbahnen

CORTAILLOD

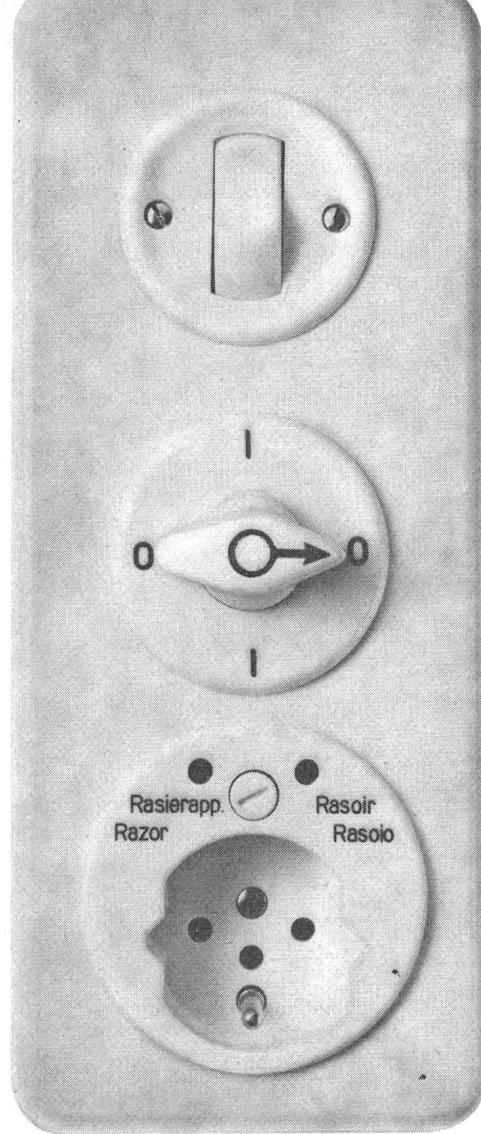
Sté D'EXPLOITATION DES CABLES ÉLECTRIQUES

SA

CABLES
SOUS PLOMB

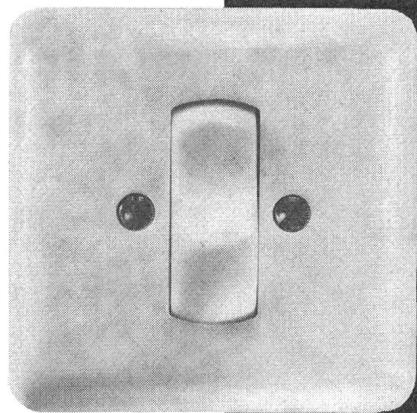
CABLES
THERMOPLASTIQUES

BLEIKABEL
KUNSTSTOFFKABEL

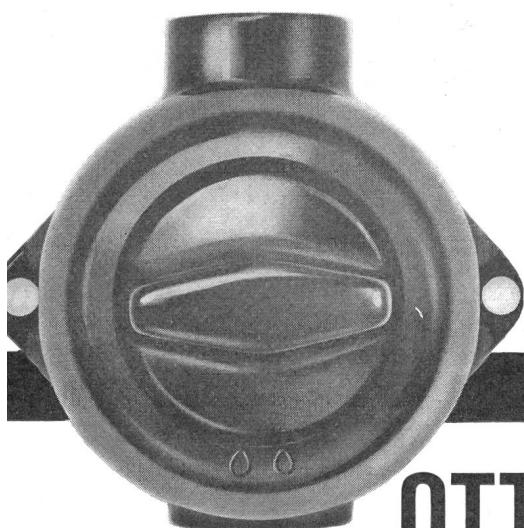


Feller
MATERIAL
seit Jahrzehnten
unsere Spezialität

Schalter, Steckdosen, Aufputzkombinationen, Unterputzapparate und viele andere Artikel des in Qualität und Form führenden Feller-Fabrikates sind seit je und je bei uns im Verkauf und stehen in unserem Listenmaterial wie bei der Lagerhaltung an erster Stelle. Die langjährige Erfahrung unseres Personals und unsere Fachkenntnisse aller Feller-Fabrikate werden durch die Kunden geschätzt und gerne zu Rate gezogen.



Ihren Bedarf an Feller-Material bestellen Sie mit Vorteil bei
OTTO FISCHER AG, Zürich.



Die Angabe der

Feller-Kat.-Nummern

in Ihren Bestellungen genügt uns für eine rasche Erledigung Ihrer Aufträge. Angabe unserer eigenen OF-Nr. ist nicht notwendig.

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

Sihlquai 125, Postfach Zürich 23
Telephon 051/423311



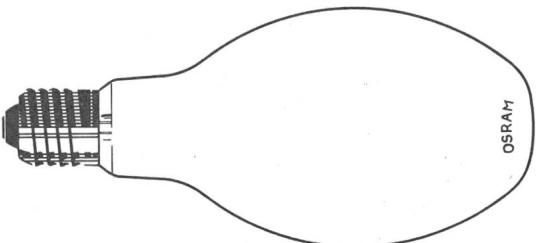
Klar sehen – auf **OSRAM** * bestehen

*OSRAM-Lampen langlebig und zuverlässig



Was leuchtet in den Strassen...
OSRAM-HQL-Lampen, wenn es um sicheres
Licht geht.
OSRAM-HQL-Quecksilber-Hochdruck-Lampen
mit hoher Lichtausbeute sind langlebig,
äusserst widerstandsfähig und brauchen
geringe Wartung.

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051/32 72 80



OSRAM

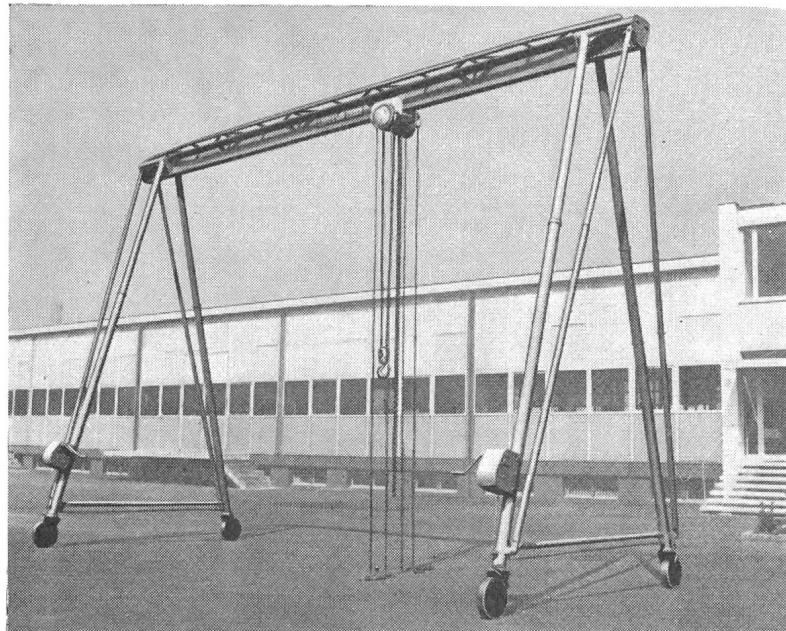


**Mit einer Gesamtzahl von
rund 10 Millionen Anzeigen
erscheinen diese Motive
in den 19 bedeutendsten
Tageszeitungen zu
Ihrer Verkaufsunterstützung**

Profitieren Sie von dieser
grossangelegten Werbekampagne und
halten auch Sie sich an den Slogan
«Klar sehen — auf OSRAM bestehen»
Auf die Frage «Welche Lichtfarbe
in welchem Raum?» gibt Ihnen unsere
handliche Faltkarte Auskunft.
Verlangen Sie die nötige Anzahl für
sich und Ihre Mitarbeiter
bei uns oder bei unserem Reisevertreter

**Wer den
Arbeitermangel bekämpfen,
Unfälle verhüten,
unnötigen Warenverschleiß
ausschalten und
Zeitverschwendungen
vermeiden will, greift
zu Meili's einwandfreien
Hebezeug-Ausrüstungen.**

**Wir fabrizieren
teleskopische Bockkrane
und Dreibeine
seit 20 Jahren.**



**Wir liefern jeden gangbaren Winden- und
Flaschenzugtyp und jedes bezügliche
Zubehör zu 95 % sofort**

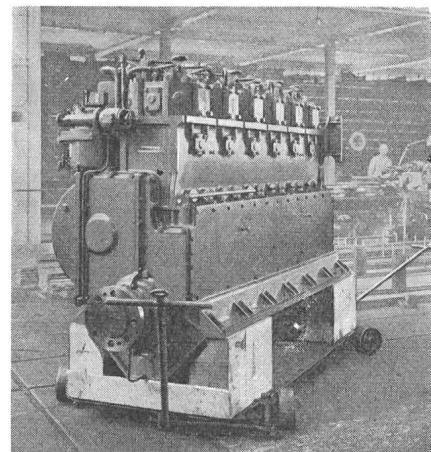
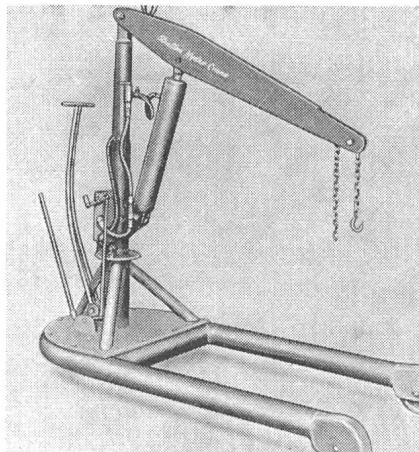
ab Lager

Man verlange unsere ausführlichen
Prospekte oder Offerte für das
gewünschte Produkt.

L. MEILI & SOHN

Postfach, Zürich 11/46
Zehntenhausstrasse 63
Telephon (051) 57 03 30 (5 Linien)

**Seit 25 Jahren Pionier im Dienste der
Unfallbekämpfung durch legierte
Qualitätshebezeuge.**



Links: Bockkrane «Portique» in verschiedener Ausführung bis 15 t und bis 10 m Höhe, in leicht zerlegbarer, teleskopischer oder nichtteleskopischer Bauart. Der abgebildete Bockkran hat als Hebezeug einen CM-Aluminium-Flaschenzug mit Laufkatze in einem Stück, der nur 19 bis 48 cm (für 6 t) minimale Bauhöhe aufweist. Man beachte die überaus schlanke Form dieses Hebezeuges.

Oben: Das 3-t-Dreibein mit 5 m langen, teleskopisch verstellbaren Anticorodalstützen wird mitsamt dem eingehängten Cyclone-Aluminium-Flaschenzug von zwei Mann transportiert, aufgestellt oder zerlegt. Die tragbare und leicht zerlegbare Ausrüstung wiegt komplett nur 145 kg.

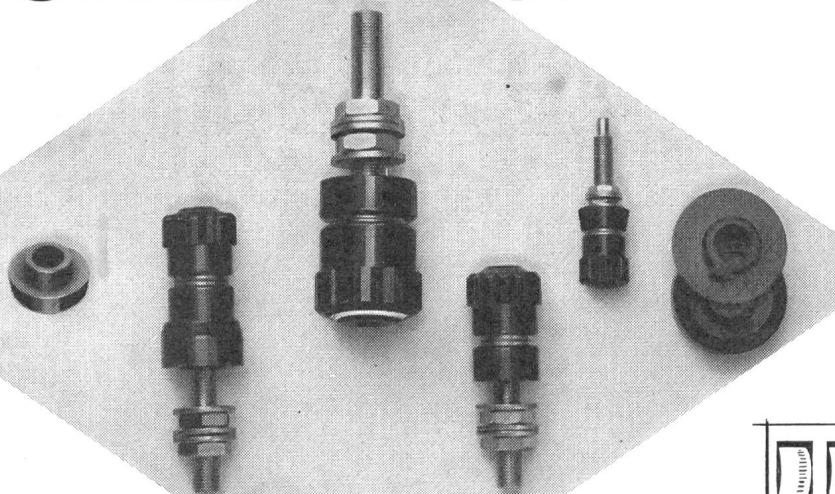
Unsere patentierten Dreibeine «Hercules» werden in **Stahl** oder **Anticorodal** und verschiedenen Ausführungen bis 10 t und bis 6 m Bauhöhe geliefert.

Meili's fahrbare Handstapler mit mechanischem oder hydraulischem Antrieb werden für jede Kapazität und Stapelhöhe geliefert. **Prospekt Nr. 4.**

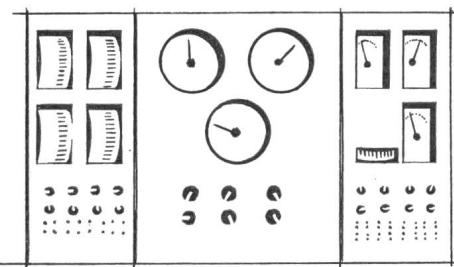
Unten: Stratton hydraulische Elefantenkrane bis 2700 kg. Standardtyp oder 3-Weg-Universaltyp, zerlegbar (Abbildung). Der erste, in der Schweiz seit 12 Jahren verkauft wurde Elefantenkran. **Prospekt Nr. 6.**

Meili's patentierter Maschinenrolli bis 10 t und darüber ist das ideale Fördermittel für interne Transporte schwerster Lasten. Zwei Mann manövriren die voluminöseste Maschine durch jeden Engpass und stellen sie genau am gewünschten Ort ab. Der Meili-Maschinenrolli kann auch auf Strassen verwendet werden. **Prospekt Nr. 9.**

Schalttafel-Material

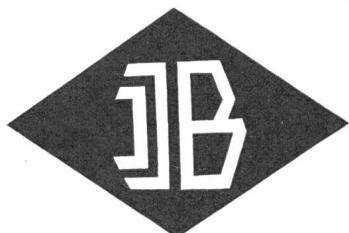
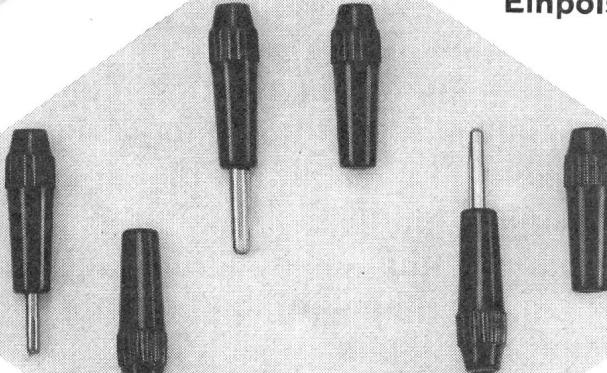


**Messgeräte-
und Prüfklemmen
sowie Isolierdurch-
führungen**



**Schalttafelbuchsen
und Isolierdurch-
führungen**

Einpolstecker

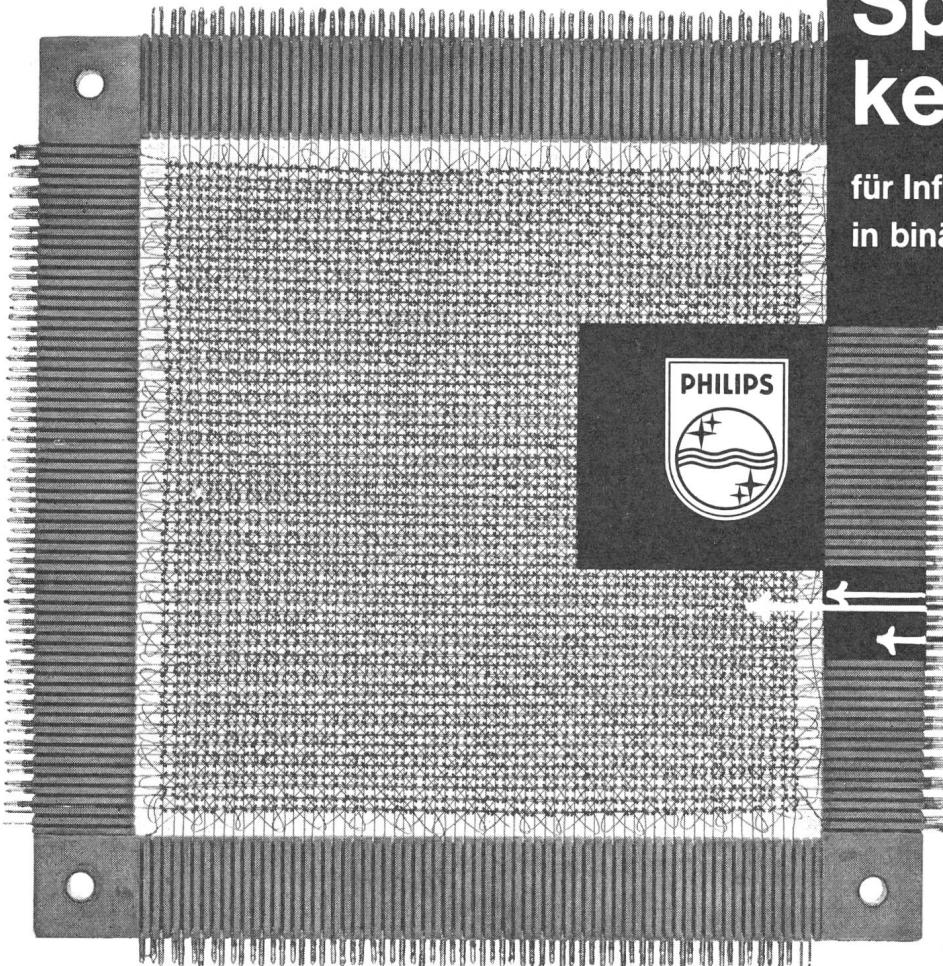


Tschudin & Held AG.

Elektrotechn. Fabrik & Kunstharpzesswerk

Reinach - Basel

PHILIPS



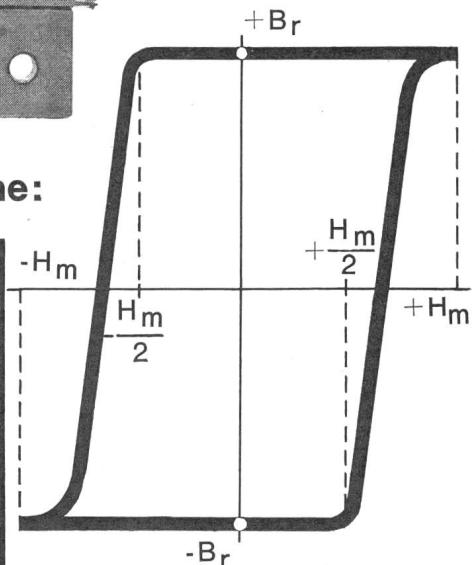
Ferrit Speicher- kerne

für Informationsspeicherung
in binärer Form

Einige wichtige Daten der PHILIPS-Speicherkerne:

Material	Umschalt- strom bei 40° C (mA)	Schaltzeit (μ s)	Aussen- durchmesser (mm)	Spitzenwert der Ausgangs- spannung *) (mV)
6B1	450	\leq 2.25	1.95	\geq 68
6C1	500	\leq 1.0	1.3	\geq 36
6D3	700	\leq 1.52	1.95	\geq 87
6D5	365	\leq 1.6	1.3	\geq 40
6E1	345	\leq 10	3.8	\geq 55
6E2	345	\leq 8.5	3.8	\geq 40
6F1	1170	\leq 0.40	1.3	\geq 110

*) nach achtmaliger Störung mit 1/2 Leseimpuls



PHILIPS

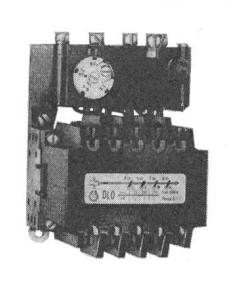
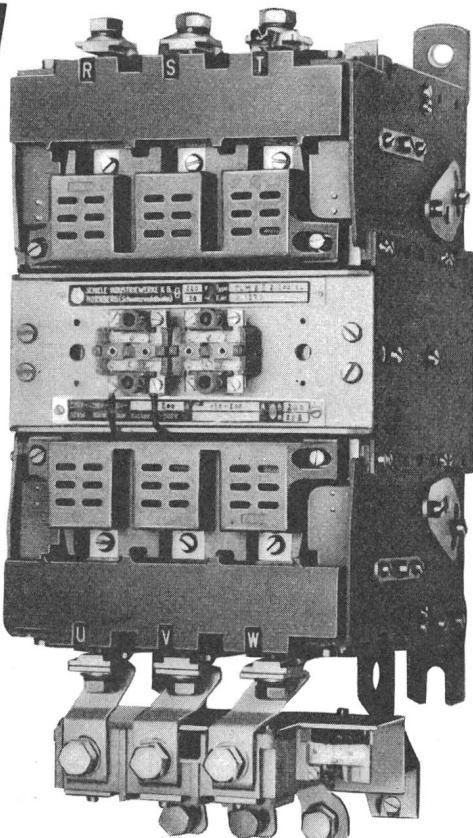
PHILIPS liefert Ihnen sowohl die einzelnen Kerne, wie
auch fertig verdrahtete Matrizen und komplette Kern-
speicher.

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen bei

PHILIPS AG
ZÜRICH
Electronica

Telephon:
051/25 86 10 und
27 04 91

SBIK



Luftschütze «DL»

für Wechselstrom und Gleichstrom
Dauerstrom: 6-200 A Lieferbar in Isolierstoff-,
Stahlblech- und Gussgehäusen
Große Lagerhaltung

Verlangen Sie bitte unverbindlich unseren «SBIK»-Katalog mit Preisangaben!

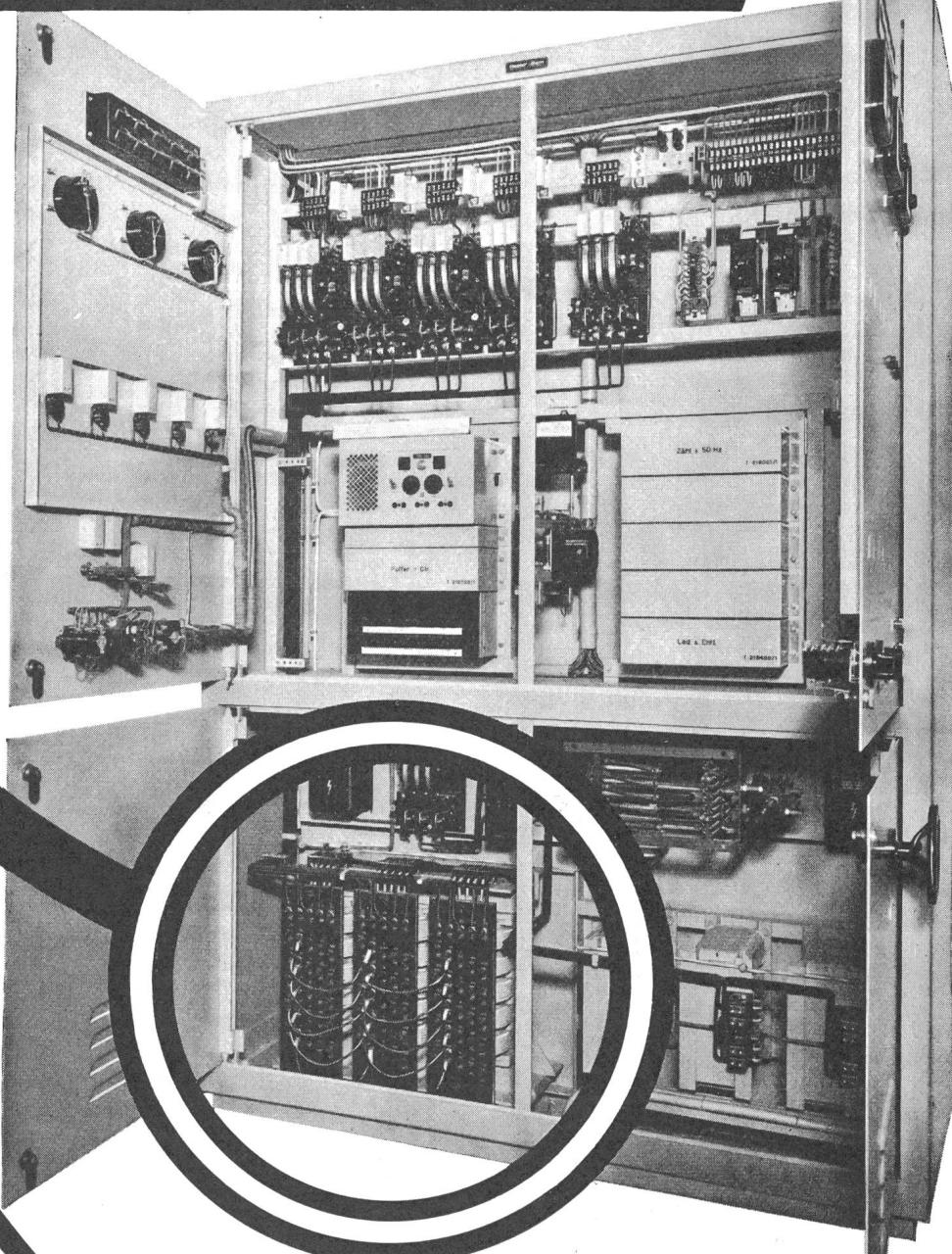


TENAG

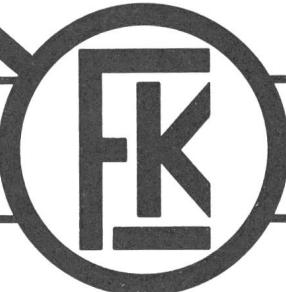
Aktiengesellschaft für technische Anlagen
Schaffhauserstrasse 458
Zürich 11/52 Telephon (051) 46 88 80

**Höchste Betriebssicherheit
Ihrer Anlagen mit**

KNOBEL-Transformatoren



Gleichrichter-Transformatoren KNOBEL in einer Stromlieferungsanlage für eine automatische Fernmeldezentrale der Hasler AG Bern. Bitte verlangen Sie unser Fabrikationsprogramm.

— K N O B E L —  **ENNENDA —**

ELEKTRO-APPARATEBAU F. KNOBEL & Co. ENNENDA GL
TELEPHON (058) 5 28 55

Warum sind Electrona-Dural Batterien vorteilhafter?

Technisch um Jahre voraus

Statt der traditionellen Planté-Platten verwendet das Electrona-Dural-System Doppelröhren-Platten. Diese Elemente sind in soliden Hartgummibechern vergossen und die Elemente untereinander mit Bleischienen fest verlötet.

Wirtschaftlicher im Betrieb

Halber Raumbedarf und halbes Gewicht gegenüber Grossoberflächenplatten-Batterien mit gleicher Kapazität und gleicher Spannung. Bei Schwebeladung praktisch keine Säurenebel; die Batterien können also mit anderen Apparaten im gleichen Raum gehalten werden. Wartung und Unterhalt sind auf ein Minimum beschränkt, Selbsterhaltstrom bei Schwebeladung nur ca. 2-3 mA/Ah.

Punkto Sicherheit unübertroffen

Die patentierten Electrona-Dural-Doppelröhrenplatten wurden unter härtesten Bedingungen tausendfach geprüft. Die elastischen Kunststoffröhren widerstehen einem Druck von über 50 atü und sind vollkommen säurefest. Daher verhüten sie die Schlammbildung und garantieren absolute Sicherheit und maximale Lebensdauer.



Auch hier sind Electrona-Dural-Batterien überlegen!

Electrona liefert stationäre und transportable Akkumulatoren für jeden Zweck; Traktionsbatterien, Zugbeleuchtungsbatterien, Hochstrombatterien, Flugzeugbatterien etc. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen mit Erfahrungswerten aus der Praxis.

Electrona S.A., Accumulatorenfabrik, Boudry NE, Tel. 038/6 42 46

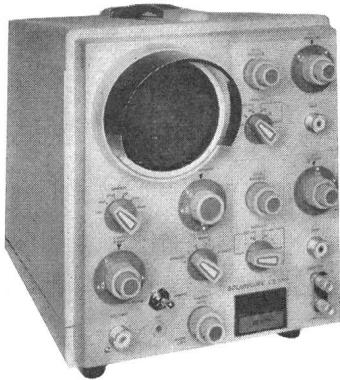
ELECTRONA

ELECTRONIC

SOLARTRON

INSTRUMENTS

Neuer Zweistrahl-Oszilloskop



Type CD 1014 (3½"-Zweisystem-Röhre)

Bandbreite: DC bis 5 MHz (3db) für beide Kanäle

Empfindlichkeit: 100 mV/cm
abschaltbarer Vorverstärker
in einem Kanal
10 mV/cm (2,5 Hz ... 0,2 MHz)
1 mV/cm (2,5 Hz ... 20 kHz)

Preis Fr. 1700.— + Wust

X- und Y-Eichung, grosse Helligkeit, Zeitbasis:
1 μsec/cm bis 1 sec/cm, Anstiegzeit: ca. 0,07 μsec
Eingang: 1 Megohm II 30 pF

Hervorragende Triggerung (intern und extern) für beliebige Sinus-, Puls- oder Fernsehsignale.
Sehr handlich und leicht (24,2 · 21,6 · 33,1 cm – 10 kg)

**Äusserst
preisgünstig!**



Übriges Programm

Einstrahl-Oszilloskoppen
Breitband-Verstärker
Sinus- und Pulsgeneratoren
Präzisions-Spannungsmesser

Testgeräte für Servotechnik
Gleichstrom-Verstärker
Stabilisierte Netzgeräte
Digital-Voltmeter und -Ohmmeter

573

TELECOMMUNICATION W. F. ROSCHI BERN SPITALG. 30, TEL. 031 3 78 66



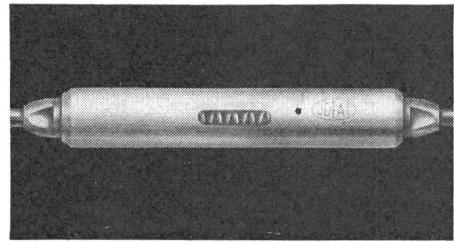
zuverlässig ...

ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

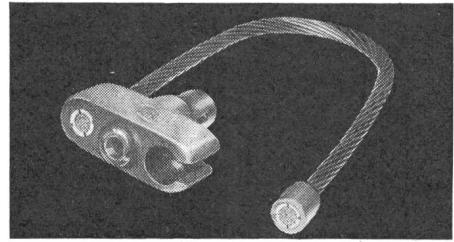
Aus unserem Fabrikationsprogramm:



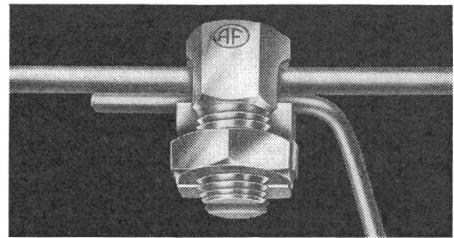
I D E A L-Muffen 3 mm Ø - 150 mm²



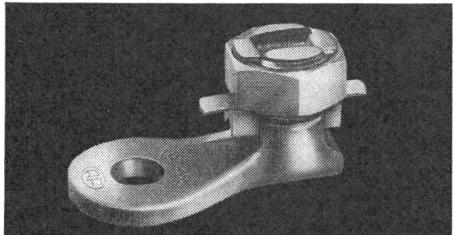
I D E A L-Konusendverbinder



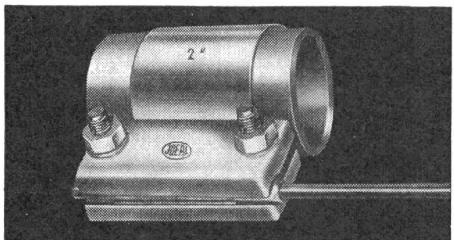
S E R R O D U R-Klemmen 10 - 240 mm²



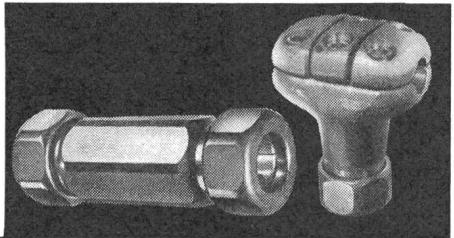
I D E A L-Kabelschuhe 25 - 240 mm²



I D E A L-Briden für Netzerdung



A F-Verbinder für Schaltanlagen

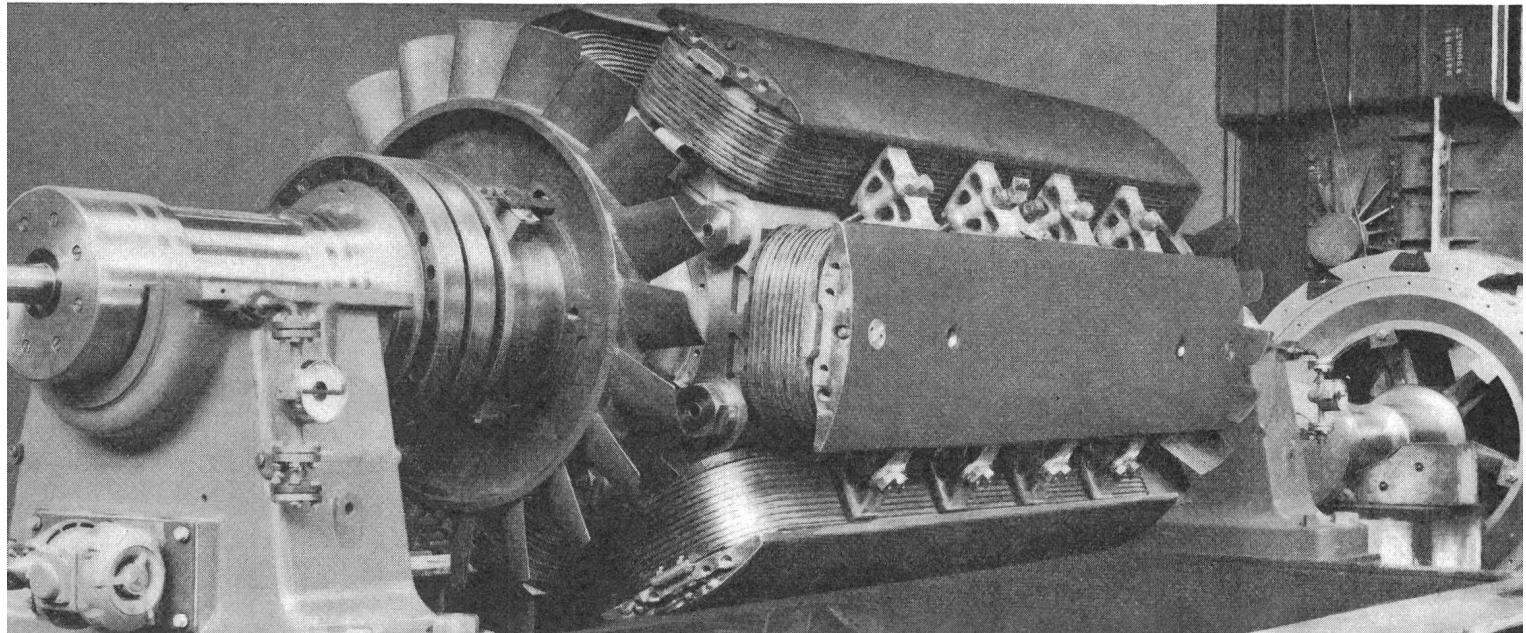


ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO
Spezialfabrik für Verbindungsmaßterial elektrischer Leitungen



0 065 / 3 66 75

Für die gesamte Elektro- Technik



**Isolationen für den Motoren-, Generatoren- und
Transformatorenbau**

Wicklungsdrähte und isolierte Leiter aller Art

Soflex-Kabel für Stark- und Schwachstrom

Isoliermaterial für den Apparatebau

Keramische Isolierteile

**Unser Beratungsdienst steht Ihnen jederzeit zur
Verfügung**

Schweizerische Isola-Werke

**Breitenbach/SO
Tel. 061/80 14 21**

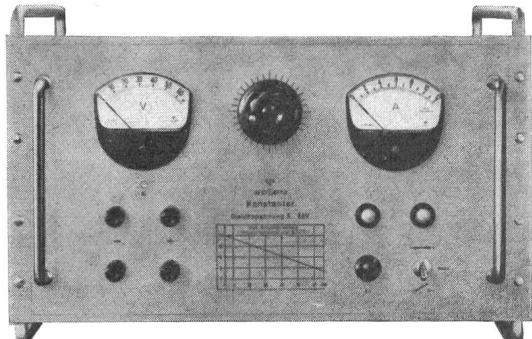
Hohe Leistung

ein Kennzeichen
aller
GOSSEN-Konstanter

Das Spitzengerät der GOSSEN-Konstanter-Serie ist der neue Hochleistungskonstanter, der als universelle Gleichspannungsquelle in Stromversorgungsanlagen, Eichräumen und Laboratorien eingesetzt wird.

Konstanter sind volltransistorisiert, haben geringen Innenwiderstand, gute Regeleigenschaften und hohe Konstanz. Sie sind kurzschlußfest und überlastungssicher.

**Hochleistungskonstanter
5 V/12 A . . . 66 V/5,4 A**



**Innenwiderstand:
→ 0 Ohm**

Maximale Ausgangsleistung
360 W

Regelverhältnis bis 1000:1

Ein durchgehender Spannungsbereich

Elektronische Sicherung

Weitere technische Daten:

Innenwiderstand → 0 Ohm
bei statischer Belastungsänderung
± 0,003 Ohm einstellbar

Ausgangsspannung: 5 . . . 66 V, in
einem Bereich

Maximaler Ausgangstrom: 12 . . . 5,4 A
Restwelligkeit: ca. 1 mV

Regelverhältnis: je nach Belastung
330 : 1 bis 1000 : 1

Übergangszeit bei Lastsprüngen von
Vollast auf Leerlauf: Kleiner als
0,2 m/sec.

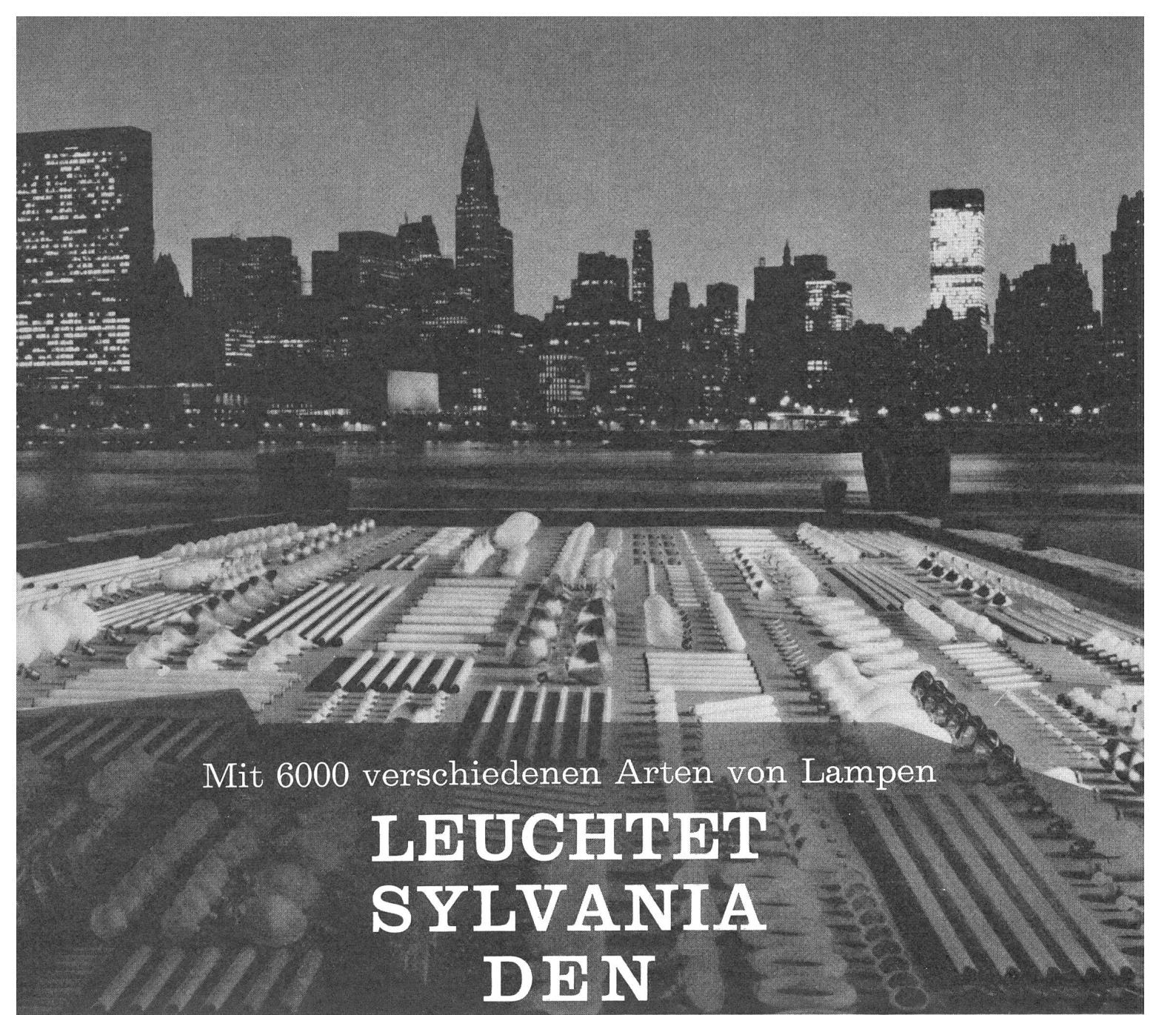
Netzanschluß: 220 V, ± 10% 40 . . . 60 Hz

Gehäuse: wahlweise als Tischgerät
oder Einschub zu benutzen

Bitte informieren Sie sich auch über die anderen Modelle der **GOSSEN-Konstanter-Serie**

Ulrich Matter AG, Wohlen

Elektrische Messinstrumente Telefon (057) 61454 (Aargau)



Mit 6000 verschiedenen Arten von Lampen

**LEUCHTET
SYLVANIA
DEN
WEG**

Ein stetiger Strom neuer, besserer Lichtquellen von
einem der grössten Leuchtmittelhersteller der Welt ...

SYLVANIA
International

Division of GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL



Generalvertretung und Lager:

TRACO

Jenatschstrasse 1

TRADING COMPANY LIMITED

ZURICH

Telefon (051) 27 22 23

Warum ist Vreneli so vergnügt?



ALUMAG

Aluminium Licht AG
Industrie für technische Beleuchtung
Uraniastrasse 16, Zürich
Tel. (051) 23 77 33

Es fühlt sich wohl im hellen Schulzimmer mit den gutbeleuchteten Pulten. Hier lernt es gerne und viel: die ganze Welt wird ihm offenstehen.

Der richtig beleuchtete Arbeitsplatz wirkt sehr anregend auf den jungen Menschen. Einsichtige Schulbehörden und Architekten haben das längst erkannt.

Mit der Alumag Ringleuchte «Saturnus», lieferbar als Decken- oder Pendelleuchte, erzielen wir in jedem Raum, wie hier im neuen Schulhaus in Küsnacht bei Zürich, angenehmes, blendungsfreies Licht, und damit die richtige Arbeitsatmosphäre.

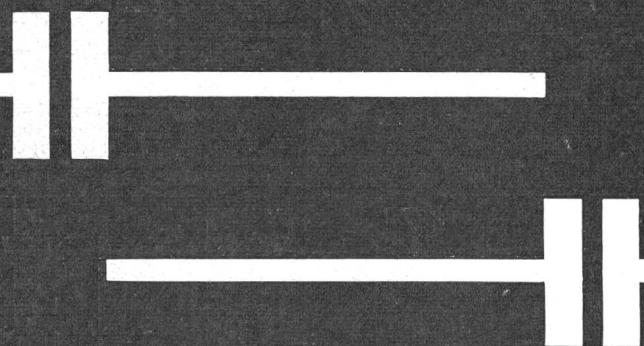
Wir haben grosse Erfahrung in der Schul-Beleuchtung.

Schweizerische Leistungs-Kondensatoren

Die Schweizerischen Leistungs-Kondensatoren-Fabrikanten rufen Ihnen die anerkannt vorzügliche Qualität ihrer Kondensatoren in Erinnerung.

Mit schweizerischen Produkten haben Sie die beste Gewähr für einwandfreie Bedienung in guten und schlechten Zeiten. Schweizerische Kondensatoren haben sich über eine lange Lebensdauer ausgewiesen.

Es ist Ihr Vorteil, Schweizer Kondensatoren zu verwenden.



Für Nieder- und Hochspannungs-Leistungs-Kondensatoren empfehlen sich:

Condensateurs Fribourg S.A.,	Fribourg
Emil Haefely & Cie AG,	Basel
Micafil AG,	Zürich 48
Xamax AG,	Zürich-Oerlikon

Cellpack flexible Elektro- Isolationen

für die Wärmeklassen A, E, B, F und H

Wir liefern flexible Elektro-Isolationen für
Grossmaschinenbau
Motorenbau
Elektroapparate-Fabrikation
Schwachstromindustrie
Elektronik

Unser vollständiges Programm umfasst vor allem auch Kombinationen mit neuesten Kunststoffen.

Cellpack A.G.
Wohlen (AG), Tel. 057/62244



pour classes de température
A, E, B, F et H

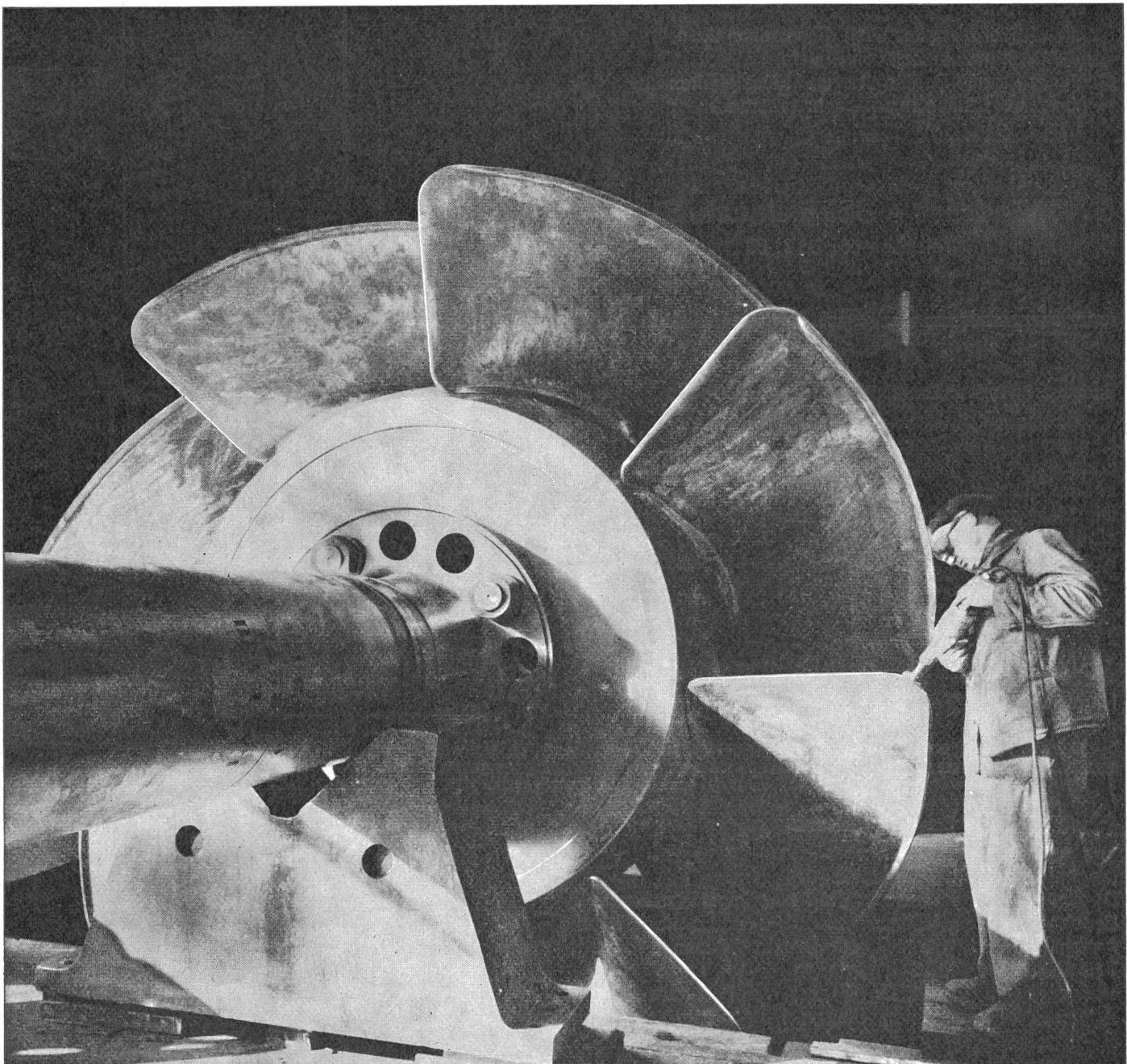
Nous livrons des isolants électriques souples pour
Construction de grandes machines
Construction de moteurs
Fabrication d'appareils électriques
Industrie du courant faible
Électronique

Notre programme complet comprend notamment des combinaisons avec des matières synthétiques les plus récentes.

Cellpack S.A.
Wohlen (AG), tél. 057/62244



Cellpack



**TURBINES
HYDRAULIQUES**

CHARMILLES

ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE

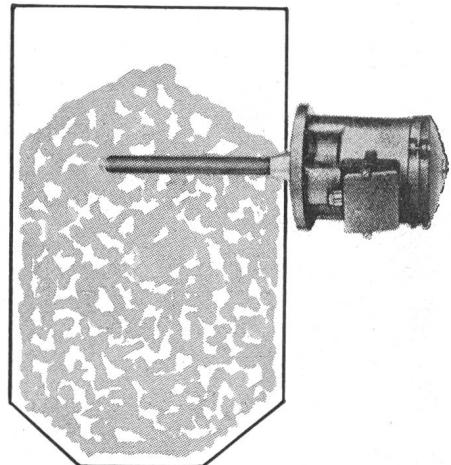
Endress & Hauser GmbH. & Co., Lörrach/Baden

Füllstand-Grenzschalter nach dem radioaktiven, konduktiven und kapazitiven Prinzip.
Geeignet für alle Schüttgüter und Flüssigkeiten — absolut betriebssicher — sehr preiswert

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL

Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86



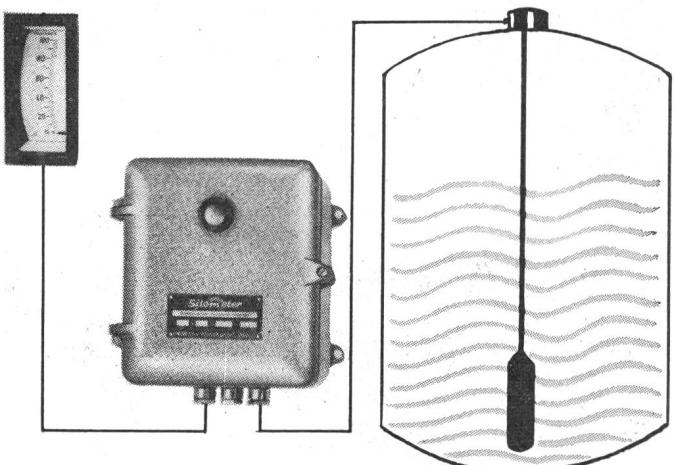
Endress & Hauser GmbH. & Co., Lörrach/Baden

Kontinuierliche Füllstandanzeiger
Speziell geeignet für die Fernanzeige des Füllstandes in Tanks und Bunkern.
Die Messgeräte sind sowohl für Schüttgüter als für Flüssigkeiten verwendbar.
Keine bewegten Teile — zuverlässig — preiswert

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL

Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86



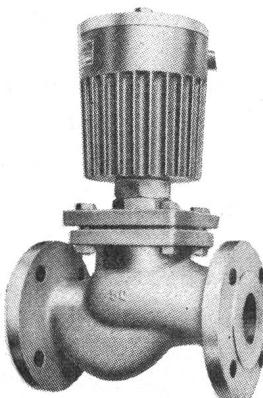
Buschjost oHG Bad Oeynhausen

Magnetventile für die Industrie
Direkt- und vorgesteuerte, fremd- und impulsgesteuerte
Durchgangsventile, Membranventile, 3- und 4-Wege-Ventile
Anschlüsse: 1/8" bis NW 400; Druck: Vakuum 1 Torr bis 400 atü
Temperatur bis 400 °C
Verwendbar für: Luft, Öl, Wasser, verschmutzte Medien,
Aggressive Flüssigkeiten, Säuren, Laugen und Dampf

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL

Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86



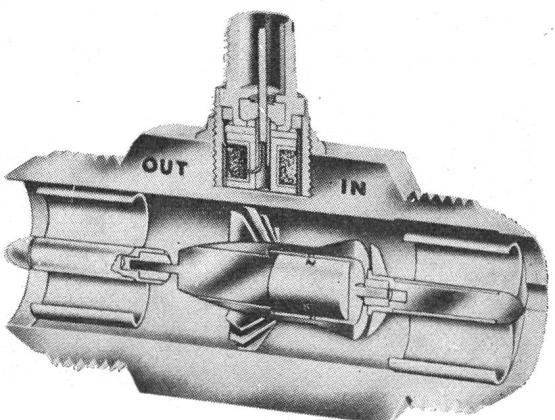
The De Havilland Aircraft Company Ltd., Hatfield

Potter Aeronautical Corporation, Union, New Jersey
Präzisions-Durchflussmesser für höchste Anforderungen
— Nur ein bewegter Teil — keine mechanische oder magnetische
Kupplung — Genauigkeit 0,1 bis 0,5 % — Keine Druckbegrenzung
Temperaturbereich —270 bis +820 °C — Auch für verschmutzte
Medien verwendbar — 25jährige Erfahrung

Vertretung:

G. H. Endress + Co. Reinach/BL

Herrenweg 14 Telephon 061/82 61 86



OSRAM

WEIHNACHTSKETTEN

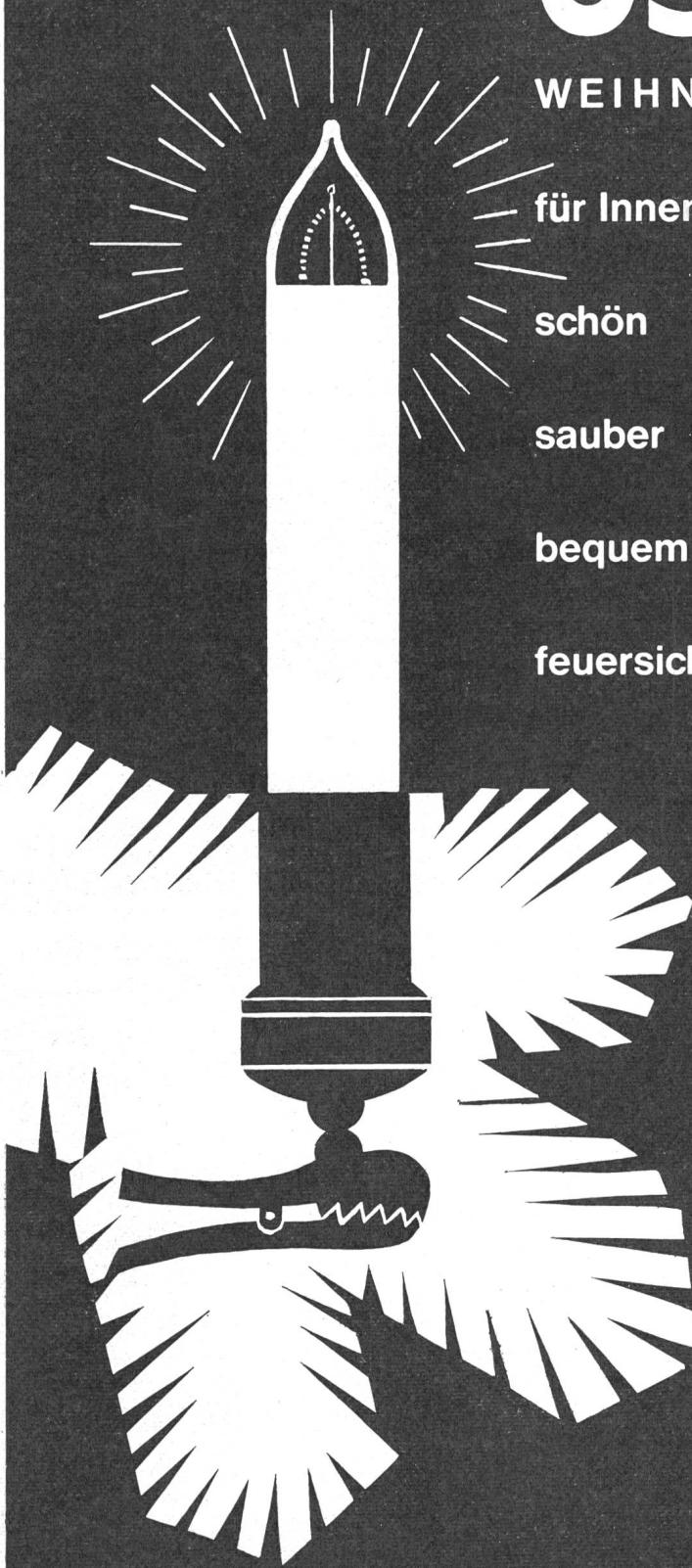
für Innen- und Aussenbeleuchtung

schön

sauber

bequem

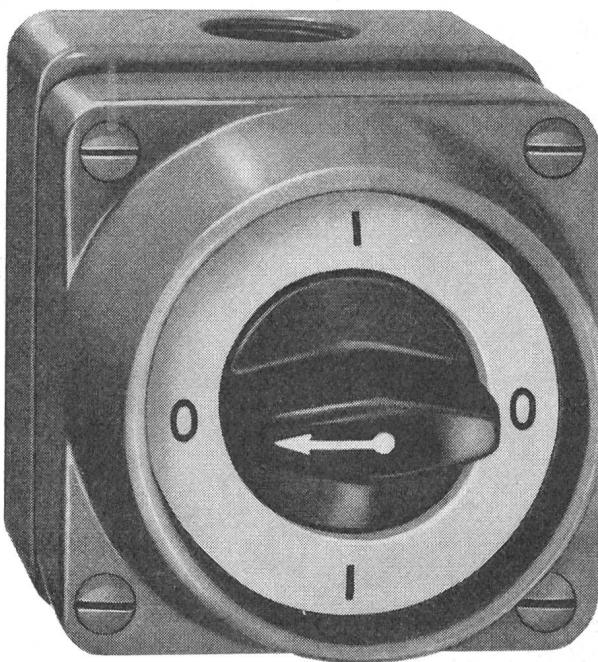
feuersicher



OSRAM AG ZÜRICH 22 TEL. 051 / 32 72 80

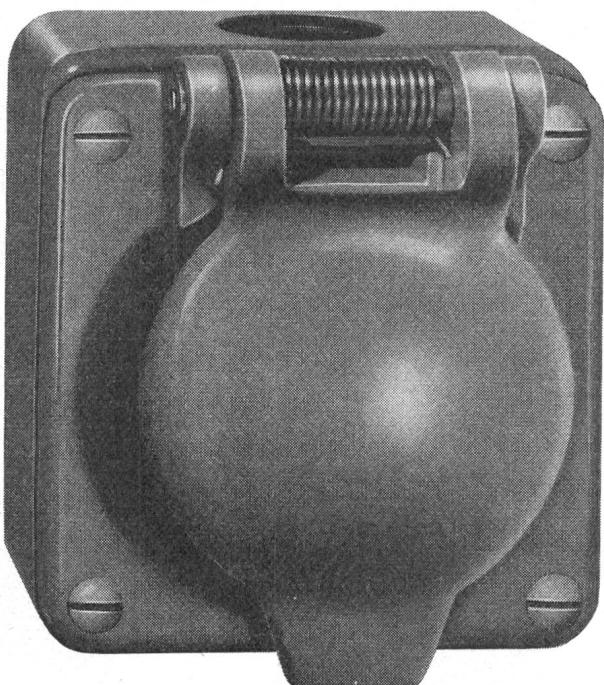
Drehschalter und Steckdose,
in Leichtmetall,
grau farbgespritzt,
für feuchte Räume

Feller

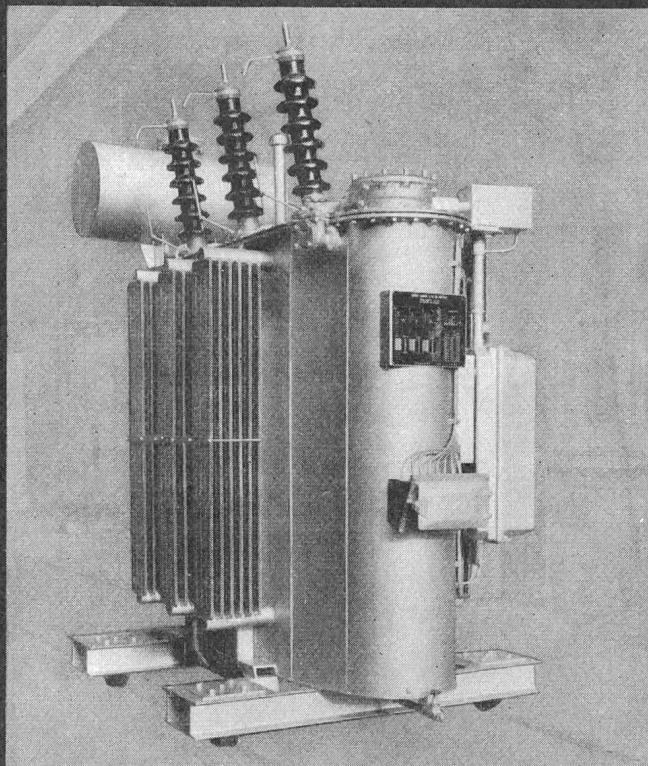


Adolf Feller AG Horgen

Série 8600AG Grösse:75/82 mm



8203 AG Grösse:75/82 mm



Moser-Glaser - Leistungstransformatoren

Leistungstransformatoren mit
Oelfüllung oder mit unbrennbarer
Chlor-Diphenyl-Füllung

Leistungstransformatoren
mit Trockenisolation

Ofentransformatoren

Reguliertransformatoren
mit Last-Stufenschalter

Im Bild:

Leistungstransformator mit Oelfüllung,
60 kV, Leistung 1000 kVA, mit Last-
Stufenschalter

MOSER-GLASER & CO. AG. Muttenz bei Basel

Spezialfabrik für Transformatoren, Messwandler und angewandte Apparate



**ALBISWERK
ZÜRICH A.G.**



Herr Chef,
viel Platz bleibt Ihnen

**auf Ihrem Schreibtisch, denn die ALBIS - Chefstationen
brauchen wenig Fläche. Dank neuen Zweifarben-Leuchttasten
kompakte Bauart bei grösstem Bedienungskomfort.**

Vielseitige Verbindungsmöglichkeiten durch :

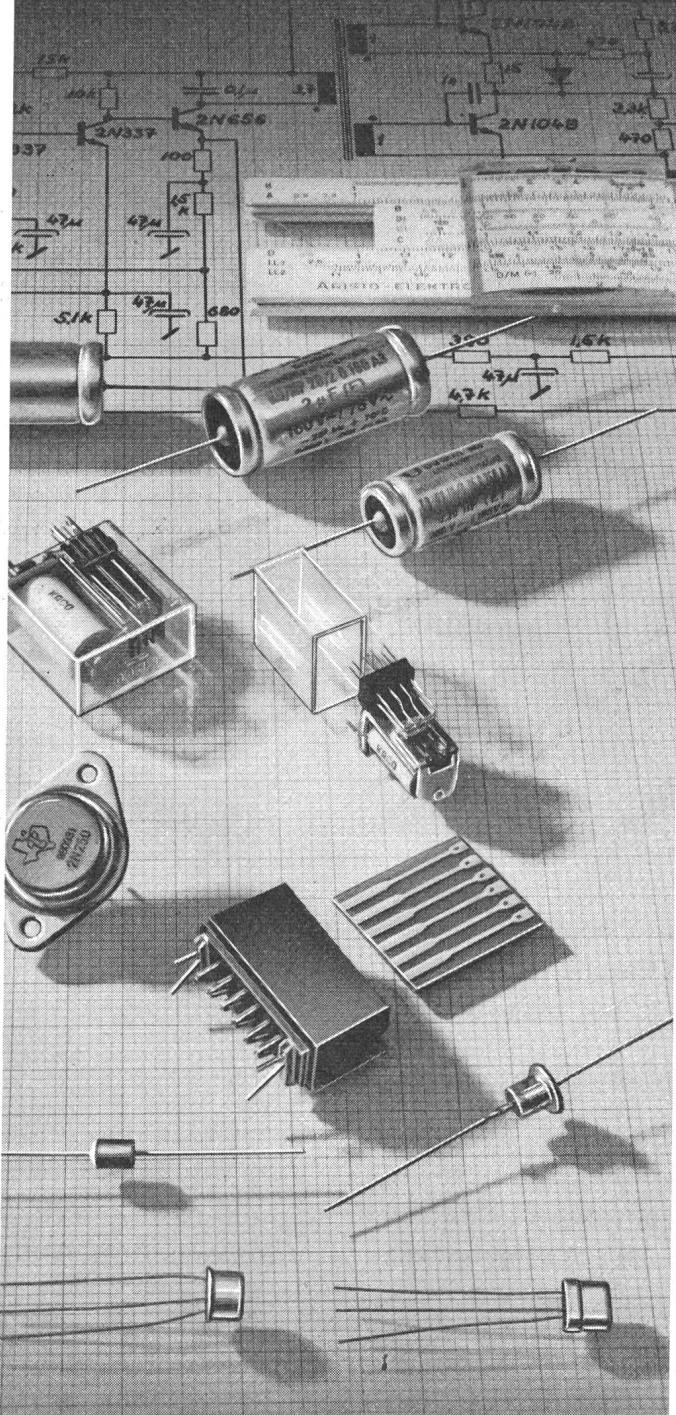
**Ruf-Weiterschaltung zur Sekretärin — Direkte Querleitungen
zu Mitarbeitern, ohne Nummernwahl — Verbindungs-Herstel-
lung durch die Sekretärin — Mithören — Mitsprechen — Mithör-
Aufforderung — Wechselgespräche — Vorgeschaltete Amts-
leitung.**

**Gerne senden wir Ihnen eine Broschüre über die interessanten
Möglichkeiten der Albis-Chefstationen.**

ALBISWERK ZÜRICH A.G. ZÜRICH 9/47

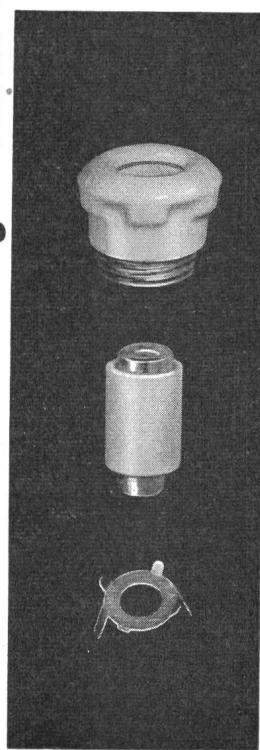
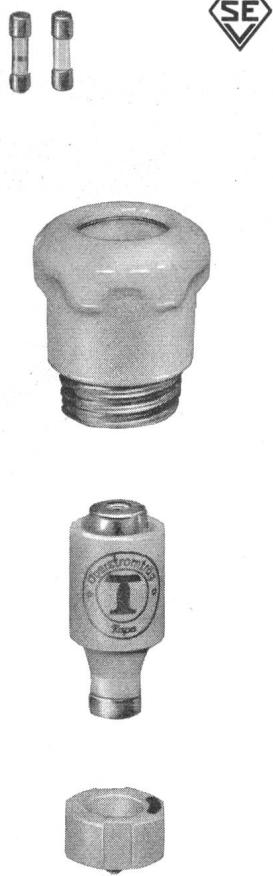
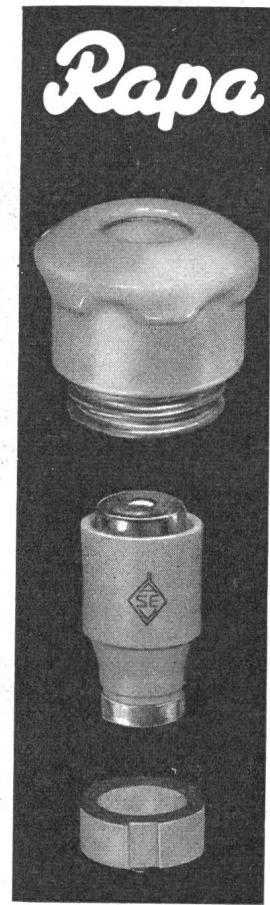
Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

Elektronische Bauteile



FABRIMEX AG
ZÜRICH Kreuzstrasse 36
Tel.: 051 / 34 10 31 / 32

H. C. SUMMERER AG ZÜRICH
Sonneggstrasse 74 Telephon (051) 269787/88



Das Sicherungsmaterial von höchster Qualität zu vorteilhafterem Preis



PHILIPS

FÜR LICHT

Nur wenige Jahre nach der epochemachenden Erfindung der Glühlampe durch Thomas Alva Edison begannen die Brüder Gerard und Anton Philips im Jahre 1891 mit der fabrikationsmässigen Erzeugung dieser neuen Lichtquelle. Ihr Streben nach höchster technischer Vollkommenheit war der Grundstein zum weltweiten Erfolg der PHILIPS-Glühlampen. Dieses Ansehen zu wahren und zu mehren, arbeiten in den PHILIPS-Forschungslaboren Wissenschafter und Techniker unablässig an der Entwicklung neuer Lichtquellen. So entstand im Laufe der Zeit ein Programm von über 45000 verschiedenen Lampentypen. Auch Ihre Glühlampen sind darunter, — genau für Ihre Bedürfnisse geschaffen, und von höchster Qualität.



Für jeden Zweck die passende
PHILIPS-Lampe, erhältlich im
Elektro-Geschäft.



ROESCH AG KOBLENZ/SCHWEIZ



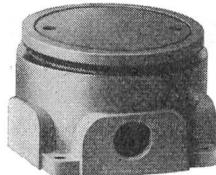
decken Sie Ihren Bedarf jetzt ein!

lieferbar durch Ihren Grossisten



Bodenanschlüsse für Geschäftshäuser

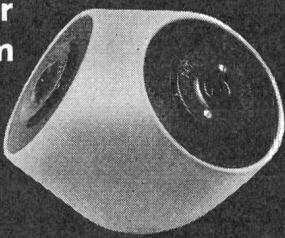
Starkstrom



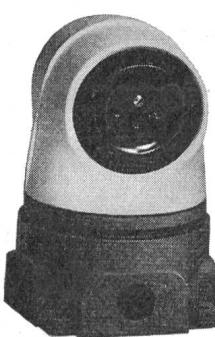
Bodendose

mit Regulierring zur
bodenbündigen Einstel-
lung des Dosendeckels

Telephon oder
Schwachstrom



Telephon und
Schwachstrom



OSKAR WOERTZ *Basel*
TEL. (061) 34 55 50

Ab 1. Dezember bis Weihnachten

steht Ihnen der

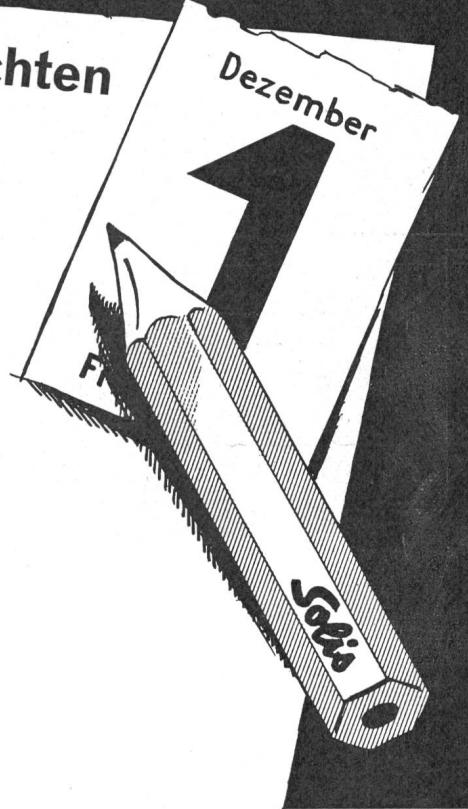
Solis

**Telephon-Eildienst
(051) 26 16 16**
(6 Linien)

von 7.30 h bis 12 h und 13.30 h bis 19 h
Samstag bis 16 h zur Verfügung.

Ergänzen Sie am Abend die entstandenen
Lücken im SOLIS-Assortiment mit
einem telefonischen Auftrag nach 18 h
(reduzierte Taxe).

Wir bedienen Sie SOFORT und mit
der gewohnten Sorgfalt.

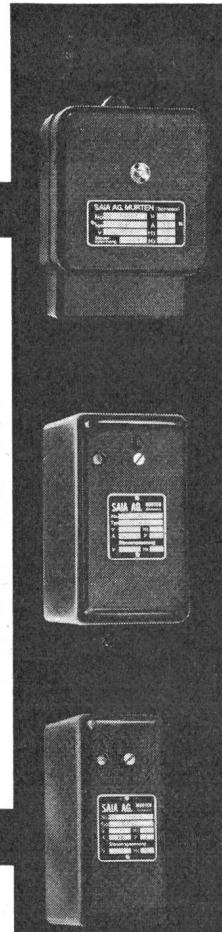
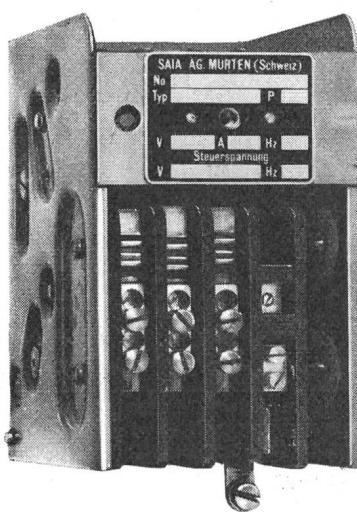


SOLIS Apparatefabriken AG Zürich 6/42

Stüssistrasse 48-52 Tel. (051) 26 16 16 (6 Linien)

SAIA

**Schrittschalter
Typ ER+ERe**



für moderne Beleuchtungen

Wechselschaltung

1. Tastendruck: Beleuchtung ein

2. Tastendruck: Beleuchtung aus

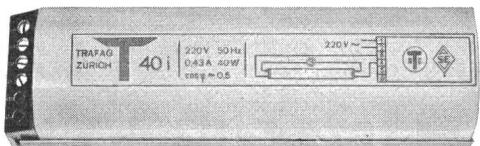
Steuerung durch Drucktasten

beliebig viele Drucktasten parallel
schmale oder flache Bauform

Steuerspannungen: 24...380 V~; 24...110 V=

Verwendung in Spitälern, Hotels, Treppenhäusern, Sälen, Werkstätten, Ausstellungshallen etc.

Ausführliche Unterlagen durch



TRAFAg

Einphasen-, Dreiphasen-, Neon-, Schutz- und Hochspannungstransformatoren, Vorschaltgeräte, Drosselpulen etc.

TRAFAg THERMOSTATE

Duostate - Triostate
auch mit kleinsten Schaltdifferenzen
Boilerthermostate

Qualitätsprodukte, gebaut auf Grund eigener Patente in unserer Fabrik in Männedorf

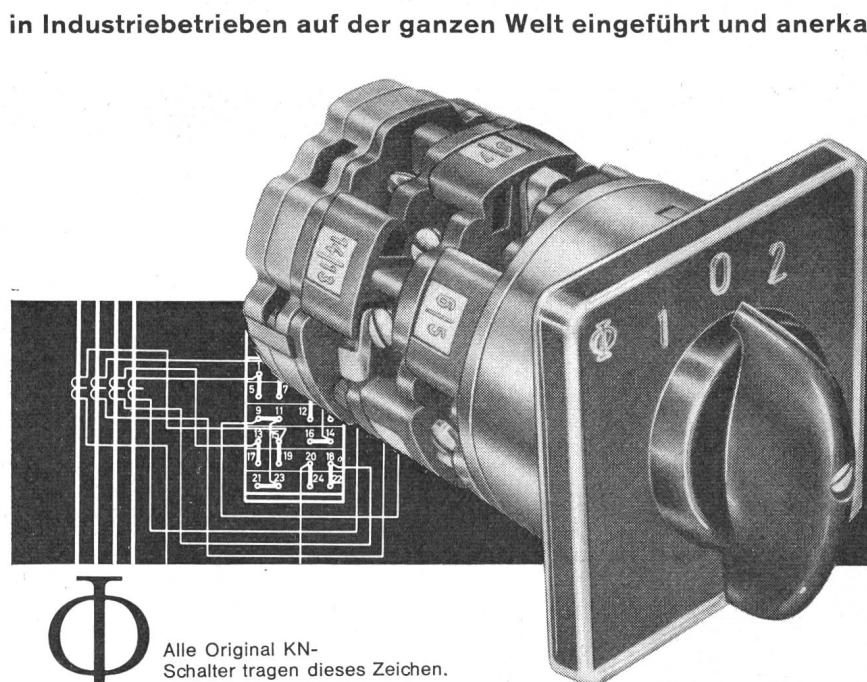
TRAFAg AG ZÜRICH 1/23

Löwenstrasse 59

Telephon (051) 25 34 83

Fabrik für Transformatoren und Thermostate

Das System der «Blauen Reihe» ...



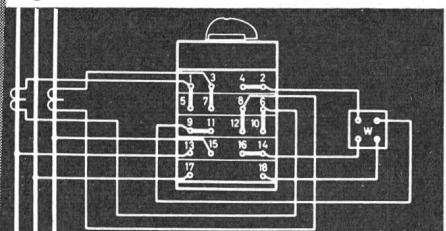
Alle Original KN-Schalter tragen dieses Zeichen.

★ Typen von 10, 16, 25, 40, 60, 100 und 200 Amp. — durch Parallelschaltung bis 2000 A.

Verlangen Sie Liste und nähere Auskunft bei:

★ Die KN-Schalter der Blauen Reihe sind für alle industriellen Schaltaufgaben verwendbar.

★ Sämtliche Schaltergrößen sind nach einheitlichen Gesichtspunkten konstruiert und stellen in ihrer Gesamtheit einen Baukasten dar, bei dem jeder Teil sinnvoll auf den anderen abgestimmt ist. Aufbau und Funktion entsprechen den neuesten Erkenntnissen über Einsatzmöglichkeiten von Schaltgeräten.



★ Aus der Vielzahl der Zusatzeinrichtungen seien folgende herausgegriffen: Drehmagnetantriebe, Kupplungen aller Art, Verriegelungen, Zug-Druckkontakte, Rückschaltsperrern, Schlüsselsperrern, Signallampenzusätze usw.

★ Die Geräte entsprechen den Vorschriften des SEV, der CSA sowie vielen anderen Prüfvorschriften, ihre Konstruktion verbürgt jahrelangen, störungsfreien Betrieb ohne Wartung.

SOCEM SA., SIHLFELDSTRASSE 10, ZÜRICH 3, TELEPHON (051) 35 83 30



STROBOTAC 1531-A



Dieses neue Modell der GENERAL RADIO CO., USA, verkörpert den bedeutendsten Fortschritt seit 20 Jahren in der Entwicklung elektronischer Lichtblitzstroboskope. Als Nachfolger des weltbekannten Modells 631-B weist das neue STROBOTAC (geschützter Markenname) wichtige Neuerungen auf:

- Weisses, 100 mal intensiveres Licht gestattet jetzt direktes Photographieren.
- Kurze Blitzdauer von einigen μ -sec vermeidet Bildverwischung bei sich rasch bewegenden Objekten.
- Einfachste Handhabung durch Einknopfbedienung.
- Dreh- und kippbarer Reflektor mit scharf gebündeltem Lichtstrahl.
- Patentiertes Metalltraggehäuse mit Deckelverriegelung.
- Aufstellungsmöglichkeit des STROBOTACS mit jedem Neigungswinkel.
- Grosser Blitzfrequenzbereich, direkt geeicht von 110-25000 U/Min. Brauchbar bis 250000 U/Min. Mit externem Pulsgenerator können bis 1000 Blitze pro Sekunde erzeugt werden!
- 1% Genauigkeit — überprüfbar durch eingebautes Neonlämpchen — Selbststeichung.

Fr. 1265.-

Ausführliche Unterlagen
durch die Schweizer
Vertretung der
GENERAL RADIO CO.:

SEYFFER & CO. AG.
Zürich 40, Badenerstr. 265, Tel. 051/25 54 11



Verdrahtungskanal für Schalttafeln und Apparategestelle



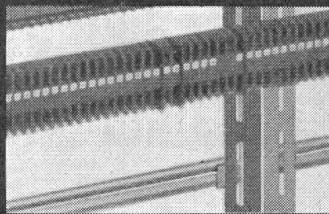
im Preis
günstiger



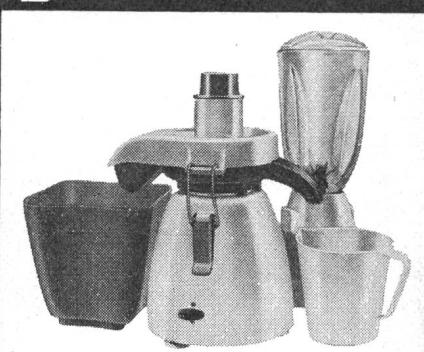
in der halben
Zeit verlegt

**HERMANN LANZ AG
MURGENTHAL**

Fabrik für elektrotechn.
Artikel und Metallwaren
Telephon 063/3 43 41
und die Grossistenfirmen



jura



jura-Saffa

die Küchenmaschine für den kleinen Haushalt, mit der vollautomatischen Saftpresse **jura-matic** und dem vielseitig anwendbaren Mixer.

Komplett 3-teilig nur
(Détail)

Fr. 168.—

Die Gross-Kombination

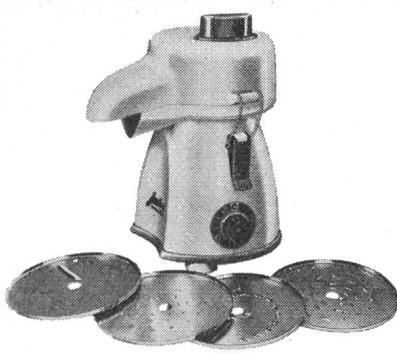
jura-Premix

pressst, mixt, schneidet, raspelt, mahlt. Sie ist die viertausendfach bewährte Kombination mit der wundervollen, vollautomatischen Saftpresse **jura-matic** für pausenlose Saftgewinnung.

Komplett 4-teilig nur
(Détail)

Fr. 288.50

jura



jura-Rekord

Diese einzigartige Küchenmaschine besteht aus Teigührwerk, Mixer, Gemüseschneider und der phantastisch arbeitenden Saftzentrifuge **jura-matic** mit automatischem Tresterauswurf.

Komplett 5-teilig nur
(Détail)

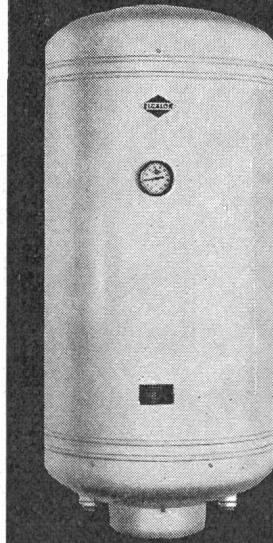
Fr. 395.—

**Jura L. Henzirhohs AG
Niederbuchsiten-Olten**

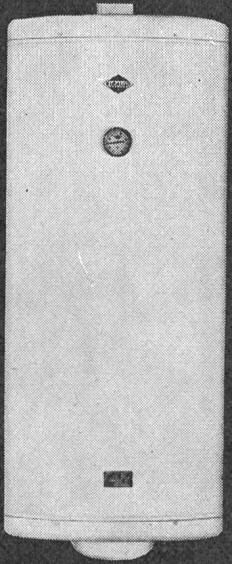
Telephon (062) 6 71 65

jura

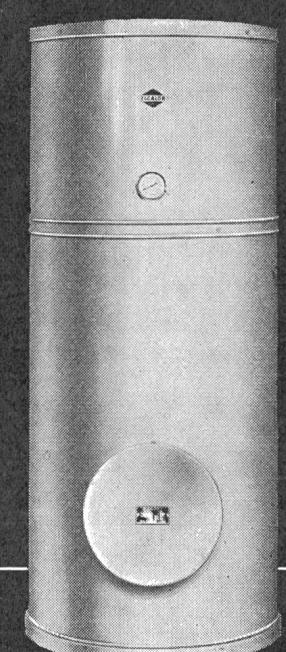
Rundboiler



Flachboiler



Standboiler



Ecalor-Boiler mit den entscheidenden Vorteilen:

- 2-Punktaufhängung
- gerades Auslaufrohr
- leicht zugänglicher Heizeinsatz
- Warmwasserauslauf oben
- Spezialisolation



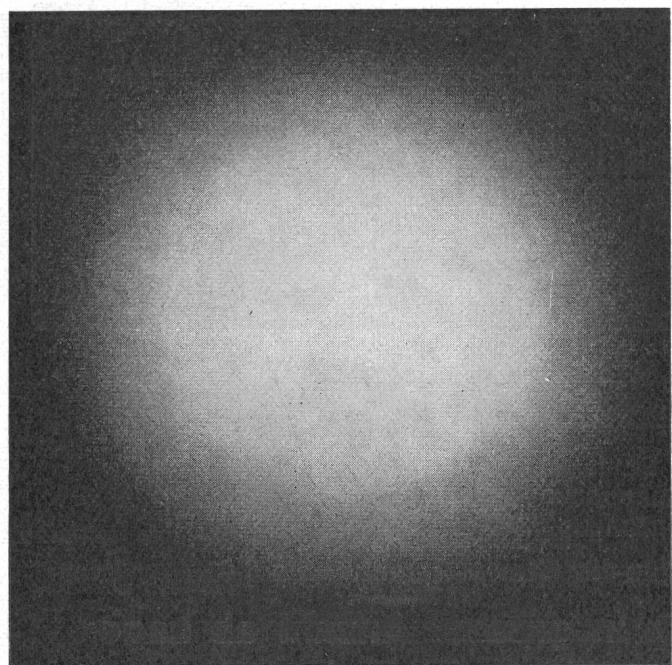
ELCALOR AG

Der patentierte Schrägeinsatz beim Standboiler bewirkt bei gleichem Fassungsvermögen die Akkumulierung einer grösseren Menge von Wärmeeinheiten.

AARAU

Tel. 064/23691

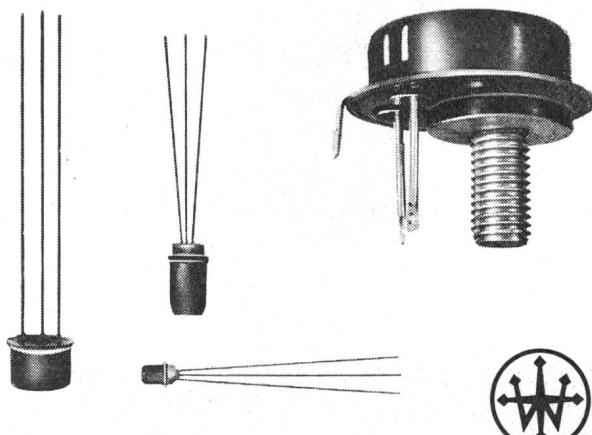
Wer ein Licht anzündet, dem geht ein Licht auf



BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi
Lichtveredlung –
wir lösen jedes Beleuchtungsproblem

Westinghouse Halbleiter



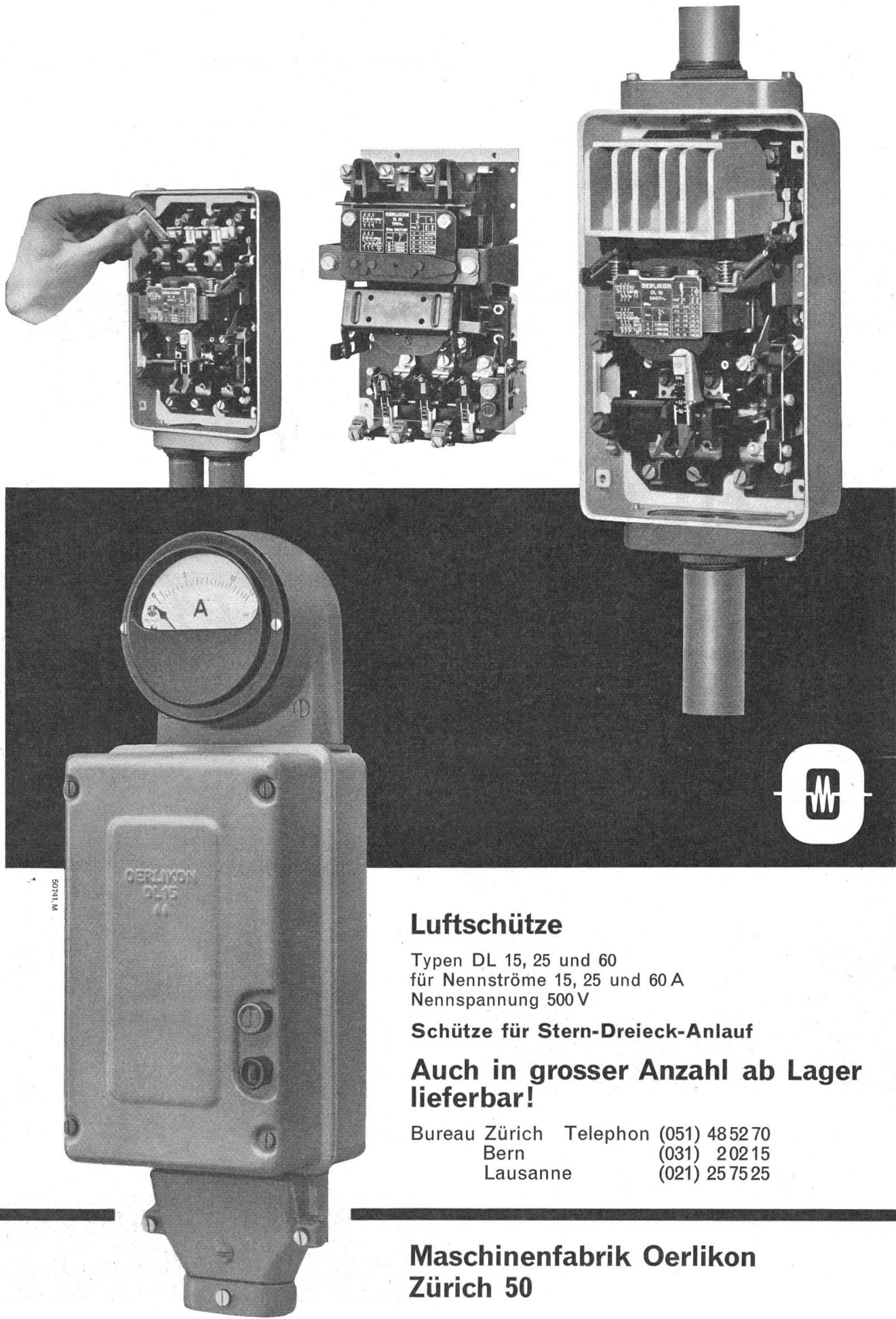
→ GERMANIUM (EBAUCHES)- SILIZIUM- UND PHOTO- TRANSISTOREN

für max. Kollektorverlustleistungen von 27 m W
bis 150 Watt.

→ VERLANGEN SIE BITTE unsere ausführlichen
Datenblätter.

→ TYPE WT 24	
max. Kollektor-Basisspannung	200 V
max. Kollektor-Emitterspannung	200 V
max. Emitter-Basisperrspannung	25 V
bei $I_c = 0$	
max. Kollektorstrom	7,5 A
max. Emitterstrom	7,5 A
max. Basisstrom	5 A
max. Junctiontemp.	150 °C
max. Momentanwert der Kollektorverlustleistung	150 Watt

AG FÜR BREMSEN UND SIGNAL
WESTINGHOUSE
EFFINGERSTRASSE 35 BERN ☎ 031 915 66



Luftschütze

Typen DL 15, 25 und 60
 für Nennströme 15, 25 und 60 A
 Nennspannung 500 V

Schütze für Stern-Dreieck-Anlauf

**Auch in grosser Anzahl ab Lager
 lieferbar!**

Bureau Zürich Telephon (051) 48 52 70
 Bern (031) 20 21 5
 Lausanne (021) 25 75 25

**Maschinenfabrik Oerlikon
 Zürich 50**